

SPECKoZ Tengard® SFR – De un solo intento –

Termiticida/Insecticida

Para usarse por aplicadores comerciales como un insecticida en ornamentales cultivados en invernaderos y en jardines interiores para el control de insectos en el perímetro en céspedes, árboles ornamentales y arbustos alrededor de edificios residenciales, institucionales, públicos, comerciales e industriales, parques, áreas recreativas y campos de atletismo, y para usarse en edificios/estructuras. Para el control de termitas subterráneas: Para ser usado por individuos/establecimientos certificados o licenciados por el Estado para aplicar productos insecticidas. Algunos Estados pueden tener requisitos más estrictos respecto a las capacidades de las personas que usen este producto. Consulte con la agencia reguladora de control de plagas de su Estado antes de usar este producto.

INGREDIENTE ACTIVO

Permethrin*	36.8%
OTROS INGREDIENTES**	<u>63.2%</u>
TOTAL	100.0%

*proporción cis/trans: Max. 42% (±) cis y min. 58% (±) trans

**Contiene destilados de petróleo.

Contiene 3.2 libras de permethrin por galón como un concentrado emulsificable.

<p style="text-align: center;">MANTENGA FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS PRECAUCIÓN</p>

No de Reg de la EPA 70506-6

No. Est. De la EPA 5905-GA-1

Contenidos Netos: 1 Pinta

UPI United Phosphorus, Inc.
423 Riverview Plaza
Trenton, NJ 08611
1-800-247-1557
www.upi-usa.com

PRIMEROS AUXILIOS

SI SE TRAGA

- Llame inmediatamente a un centro de control de envenenamientos o a un médico.
- No induzca el vómito a menos que se lo indique el centro de control de envenenamientos o el médico.
- No le administre ningún líquido a la persona.
- No administre nada por la boca a una persona que esté inconsciente.

SI SE INHALA

- Mueva a la persona hacia aire fresco.
- Si la persona no está respirando, llame al 911 o a una ambulancia, entonces inicie respiración artificial, preferiblemente de boca a boca si es posible.
- Llame a un centro de control de envenenamientos o a un médico para recomendaciones adicionales sobre el tratamiento.

SI CAE EN LA PIEL O LA ROPA

- Quítese la ropa contaminada.
- Enjuague la piel inmediatamente con bastante agua por 15 a 20 minutos.
- Llame a un centro de control de envenenamientos o a un médico para recomendaciones adicionales sobre el tratamiento.

SI CAE EN LOS OJOS

- Mantenga Los ojos abiertos y enjuague lentamente cono agua por 15 a 20 minutos.
- Quítese los lentes de contacto si lo usa, después de 5 minutos, y entonces continúe enjuagando los ojos.
- Llame a un centro de control de envenenamientos o a un médico para recomendaciones adicionales sobre el tratamiento.

NÚMERO DE LÍNEA CALIENTE

Tenga consigo el contenedor o la etiqueta cuando llame al centro de control de tratamiento o al médico o cuando vaya en busca de tratamiento. También se puede comunicar con el Centro Nacional de Información Sobre Pesticidas al 1-800-858-7378 para recibir información sobre tratamiento médico de emergencia.

OBSERVACIÓN PARA EL MÉDICO: Contiene destilados de petróleo; el vómito puede causar neumonía por aspiración.

AVISO: Antes de usar este producto lea todas las Declaraciones de Precaución, Condiciones de Venta y Garantías, Instrucciones Para el Uso, Restricciones de Uso e instrucciones para el Almacenaje y Disposición en la etiqueta. Si las Condiciones de Venta y Garantías no son aceptables para usted, devuelva el producto cerrado al lugar donde adquirió el producto, dentro de un período de treinta días a partir del momento de la compra.

PARA EMERGENCIAS QUÍMICAS: Derrames, filtraciones, fuego, exposición o accidente, llame a CHEMTREC al 1-800-424-9300

DECLARACIONES DE PRECAUCIÓN

Peligros a Humanos y Animales Domésticos

PRECAUCIÓN. Dañino si se traga, inhala o absorbe a través de la piel. Evite el contacto con los ojos, la piel y la ropa. Evite aspirar los vapores o la bruma del rocío. Lávese minuciosamente con jabón y agua después de manejar el producto. Remueva la ropa contaminada y lávela antes de volver a usarla. No permita personas o mascotas en las superficies tratadas hasta que se haya secado el rocío. No toque las superficies tratadas hasta que se haya secado el rocío.

Peligros Ambientales

Este producto es altamente tóxico a las abejas expuestas al tratamiento. NO aplique este pesticida en plantas florecientes, que estén produciendo polen o néctar si las abejas están buscando alimento en las plantas durante este período de tiempo. El límite de tres días no aplica si el aplicador opera en un Estado con un programa de protección a las abejas formal aprobado por el Estado, y el aplicador obedece todos los requisitos aplicables del programa aprobado por el Estado diseñado para asegurar que las abejas manejadas no estén en el área de tratamiento durante este período de tiempo.

Este producto es extremadamente tóxico a los peces e invertebrado acuáticos. No lo aplique directamente al agua cuando limpie el equipo o al disponer de las aguas del enjuague del equipo. No lo aplique cuando las condiciones del tiempo favorezcan el desplazamiento desde las áreas tratadas.

Peligros Físicos y Químicos

No lo use ni almacene cerca del fuego o de llama ardiente.

Equipo Protector Personal (EPP)

Todos los manejadores del pesticida (mezcladores, cargadores, y aplicadores) tienen que usar camisa de manga larga y pantalones largos, medias, zapatos, y guantes resistentes a químicos. Después que se diluye el producto siguiendo las instrucciones de la etiqueta para su uso, y/o cuando lo mezcle y lo cargue usando un sistema de transferencia de tanque rociador cerrado tal como U-Turn, o un sistema de inyección en línea, es suficiente usar camisa, pantalón, medias y zapatos y guantes impermeables. Además, todos los manejadores del pesticida tienen que usar y aparato de protección respiratoria aprobado por la Administración de Salud y Seguridad en las Minas (ASSM)/Instituto Nacional Para la Seguridad Operacional (INSO) tal como TC-23C, TC-21C, TC-19C, TC-13F, y TC-14G cuando trabajen en un espacio que no esté ventilado; todos los manejadores de pesticidas tienen que usar protectores de ojos cuando trabajen en un espacio no ventilado o cuando apliquen el termiticida por envarillado o inyección bajo la losa.

Requisitos de Uso Para la Agricultura

Use este producto sólo de acuerdo con su etiqueta y con el Estándar de Protección del Trabajador, 40 CFR Parte 170. Este Estándar contiene los requisitos para la protección de obreros en la agricultura en granjas, bosques, viveros e invernaderos, y manejadores de productos pesticidas. Contiene los requisitos para el adiestramiento, descontaminación, notificación y asistencia de emergencia. También contiene las instrucciones específicas y excepciones pertinentes a las declaraciones en esta etiqueta sobre el Equipo Protector Personal (EPP) Los requisitos en este recuadro aplican

solamente a los usos de este producto que están cubiertos por el Estándar de Protección del Trabajador (EPT)

No entre ni permita que los obreros entren a las áreas tratadas durante el intervalo de entrada restringido (IER) de 12 horas.

El EPP requerido para la entrada anticipada a las áreas tratadas que está permitido por el SPT y que se relaciona con el contacto con cualquier cosa que haya sido tratada, tales como plantas, tierra o agua es:

- Mamelucos sobre camisa de manga larga y pantalones largos.
- Guantes resistentes a químicos, tales como los de barrera laminada o goma de butilo.
- Zapatos y medias.

Requisitos de Uso que no son de Agricultura

Los requisitos en este recuadro aplican a los usos de este producto que NO ESTÁN bajo el ámbito del Estándar de Protección del Trabajador para pesticidas agrícolas (40 CFR Parte 170.) El EPT aplica cuando se usa este producto para producir plantas agrícolas en granjas, bosques, viveros e invernaderos.

No permita que las personas o mascotas entren a las superficies tratadas hasta que se haya secado el rocío.

No toque las superficies tratadas hasta que se haya secado el rocío.

INSTRUCCIONES PARA EL USO

Es una violación a la Ley Federal usar este producto de una manera inconsistente a como se indica en su etiqueta.

Algunos Estados pudieran tener requisitos más estrictos respecto a las capacitaciones de las personas que usan este producto. Consulte con la Agencia Reguladora de Control de Plagas de su Estado antes de usar este producto.

INFORMACIÓN GENERAL SOBRE EL USO

Importante

Speckoz Tengard SFR es tóxico a los peces. Tenga mucha precaución cuando haga las aplicaciones cerca de lagunas, lagos, riachuelos, reservas y otros ambientes acuáticos donde haya peces presentes.

Speckoz Tengard SFR también se puede usar como aplicaciones de difusión o localizadas en espacios de arrastre o en interiores a las alfombras, madera, losetas, concreto y otros materiales estructurales del edificio con inyecciones a las grietas y hendiduras, o tratamiento de pintura. Consulte con las tablas para conocer las instrucciones de uso específicas.

Speckoz Tengard SFR se puede aplicar a jardines en interiores y jardines paisajistas ornamentales incluyendo parques, céspedes y terrenos.

Para recomendaciones sobre con las practicas actualizadas de control relacionadas con condiciones locales específicas, consulte con sus Agencias Estatales de Extensión Cooperativa o agencias reguladoras.

Speckoz Tengard SFR está formulado como una formulación concentrada emulsificable (CE) y se debe diluir con agua y aplicarse como una emulsión. Cuando se mezcle en el

tanque como una emulsión con otros productos, obedezca todas las precauciones y limitaciones en las etiquetas de cada producto en la mezcla.

Speckoz Tengard SFR se puede mezclar en el tanque con productos que contengan piretrina o Reguladores de Crecimiento de Insectos (RCI.) No mezcle en el tanque con diclorvos (DDVP) u otros productos fumigantes. No mezcle en el tanque cuando se aplique como un termiticida en la tierra.

Aplicaciones Para el Control de Termitas Subterráneas

Instrucciones Generales de Aplicación

Speckoz Tengard SFR actúa como una barrera insecticida para controlar y prevenir infecciones de termitas subterráneas (*Coptotermes*, *Heterotermes*, *Reticulitermes*, y *Zootermopsis*) en y alrededor de estructuras. Para un control efectivo se debe dispersar efectivamente la emulsión del insecticida en la tierra para establecer una barrera entre la estructura y las termitas en la tierra. Para establecer una barrera insecticida efectiva con este producto, el técnico adiestrado y familiarizado con las prácticas actualizadas debe seleccionar las prácticas de control y técnicas de aplicación de control de termitas apropiadas.

Cuando se trate adyacente a una estructura existente, el aplicador debe revisar el área que se va a tratar y las áreas inmediatamente adyacentes a la estructura, para identificar las grietas y hendiduras visibles para prevenir filtraciones o exposiciones significativas a las personas que estén ocupando la estructura. Las personas que estén presentes o que residan en la estructura durante la aplicación tienen que ser advertidas para que remuevan sus mascotas y a sí mismas de la estructura si detectan cualquier señal de filtración. Después de la aplicación se requiere que el aplicador revise si hay filtraciones. Todas las filtraciones que resulten en la deposición del termiticida en otros lugares a parte de los prescritos en este etiqueta tienen que ser limpiadas antes de abandonar el lugar de la aplicación. No permita que personas o mascotas entren en contacto con las áreas contaminadas o que reocupen las áreas contaminadas de la estructura hasta que se haya completado la limpieza.

Cuando se aplique Speckoz Tengard SFR en interiores, los procedimientos deben incluir consideración del diseño estructural y los efectos variables de la calefacción, ventilación y sistemas de aire acondicionado (VSAC) posteriores a la aplicación.

Los procedimientos para aplicaciones en exteriores deben incluir consideraciones de tales factores variables afectados por la tierra, compactación del terreno, condiciones del nivel, servicios utilitarios, y localización y tipo de suministro doméstico del agua.

Se debe evitar la contaminación de suministros de agua públicos y privados usando equipos anti reflujo o procedimientos que prevengan el escurrimiento del insecticida hacia suministros de agua.

No contamine pozos o cisternas.

ESTRUCTURAS CON POZOS/CISTERNAS ADENTRO DE LOS CIMIENTOS

Las estructuras que contienen pozos o cisternas adentro de los cimientos de una estructura sólo se pueden tratar usando las siguientes técnicas:

1. No trate la tierra mientras se encuentra debajo o adentro del cimiento o a lo largo del perímetro exterior de una estructura que contiene un pozo o cisternas. Se tiene que usar el método de relleno tratado si se remueve la tierra y se trata afuera/alejada del cimiento. La técnica de relleno tratado se describe de la siguiente manera:

- a. Surque y remueva la tierra que se va a tratar y colóquela sobre una lámina de plástico grueso sobre una carretilla.
 - b. Trate la tierra con una dosis de 4 galones de emulsión diluida por cada 10 pies lineales por pie de profundidad del surco, ó 1 galón por 1.0 pie cúbico de tierra. Vea la sección sobre Instrucciones Para la Mezcla en esta etiqueta.
 - c. Una vez que la tierra tratada ha absorbido la emulsión diluida, reemplace la tierra en el surco.
2. Trate la madera dañada o infectada en su lugar usando una técnica de inyección tal como se describe en la sección sobre Insectos que Infectan la Madera en esta etiqueta.

ESTRUCTURAS CON POZOS/CISTERNAS Y/U OTROS CUERPOS DE AGUA ADYACENTES

Los aplicadores tienen que inspeccionar todas las estructuras con suministros de agua cercanos tales como pozos, cisternas, lagunas en la superficie, riachuelos, y otros cuerpos de agua y evaluar, como mínimo, las recomendaciones de tratamiento que aparecen en la lista a continuación, antes de hacer la aplicación.

1. Antes de hacer la aplicación, si es posible, exponga la(s) tubería(s) de agua provenientes del pozo a la estructura, si la(s) tubería(s) entran a la estructura dentro de 3 pies del nivel.
2. Antes de aplicar el tratamiento, es recomendable que los aplicadores tomen precauciones para limitar los riesgos de aplicar el termiticida en drenajes subterráneos que pudieran desembocar en cuerpos de agua. Estas precauciones incluyen la evaluación de si la aplicación del termiticida al tope de la zapata pudiera resultar en la contaminación del drenaje subterráneo. Se deben tomar en consideración factores tales como la profundidad del sistema de drenaje y el tipo de tierra y grado de compactación al determinar la profundidad del tratamiento.
3. Cuando sea apropiado (por ejemplo, en el lado del agua de la estructura), también se puede usar la técnica de relleno tratado (descrito anteriormente) para minimizar el movimiento del termiticida fuera del lugar que se desea tratar.

Dosis de Aplicación: Use una emulsión al 0.5% para termitas subterráneas. Para otras plagas mencionadas en la etiqueta use las dosis específicas de la lista.

La emulsión del pesticida diluida se debe dispersar adecuadamente en la tierra para establecer una barrera entre la madera y las termitas en la tierra. Como una buena práctica: 1) se deben remover todas las maderas y materiales que contengan celulosa que no sean esenciales de los alrededores de las paredes del cimiento, espacios de arrastre y pórticos; 2) eliminar el acceso de las termitas a suministros de humedad reparando las tuberías defectuosas y/o el nivel de la construcción. La tierra alrededor de madera estructural sin tratar que esté en contacto con la tierra se debe tratar según se describe a continuación.

Para establecer una barrera insecticida efectiva con este producto, el técnico de servicio tiene que estar familiarizado con las prácticas actualizadas de control de termitas tales como: surcado, envarillado, inyección bajo la losa, rocío grueso a modo de abanico a las superficies de la tierra, inyección en grietas y hendiduras (vacíos), tratamiento a tierra excavada, y aplicaciones de brocha o rocío a la madera infectada o susceptible. Estas técnicas se tienen que practicar correctamente para prevenir o controlar infecciones de

termitas subterráneas tales como Coptotermes, Heterotermes, Reticulitermes, y Zootermopsis. La biología y el comportamiento de las especies involucradas deben ser tomados en consideración por el técnico de servicio cuando decida cuál práctica de control va a usar para eliminar o prevenir la infección de las termitas.

Importante:

Se debe evitar la contaminación de los suministros de agua públicos y privados siguiendo estos procedimientos: Use equipo anti reflujo o procedimientos para prevenir el sifonaje del insecticida hacia los suministros de agua. No contamine las cisternas ni los pozos.

No trate las tierras que estén saturadas de agua o congeladas o en cualquier condición donde exista la probabilidad de que ocurra desplazamiento o movimiento desde el área de tratamiento (lugar.)

No aplique tratamiento si está lloviendo.

No aplique en sistemas de drenaje tales como sumideros, drenajes franceses, capas de filtración, u otros sistemas de descarga afluentes.

Obedezca todas las normas Estatales y Locales para las distancias de pozos y hábitat acuático recomendadas para aplicar el tratamiento.

Todos los huecos en las áreas comúnmente ocupadas en los cuales se ha aplicado material tienen que ser tapados. Los tapones tienen que estar hechos de un material no celuloso o cubiertos por un material impermeable, no celuloso.

Observación: Los espacios de arrastre se consideran parte del interior de la estructura.

Áreas Críticas: Las áreas críticas incluyen áreas donde los cimientos son penetrados por los servicios utilitarios, grietas y juntas de expansión, trampas de baños y áreas donde las construcciones de cemento han sido vertidas adyacentes a los cimientos tales como escaleras, patios y adiciones de losas.

Instrucciones Para la Mezcla

Instrucciones Para la Mezcla: Para producir una emulsión, mezcle Speckoz Tengard SFR con agua solamente. Para la dosis de aplicación deseada, use la tabla continuación para determinar la cantidad de producto requerido para el volumen dado de la emulsión final.

**Speckoz Tengard SFR
Tabla de Conversión Dosis/Volumen**

Galones Deseados de Emulsión Final	Concentración de Emulsión (Speckoz Tengard SFR + Agua)		
	0.5%	1.0%	2.0%
1	1 2/3 OZ FL + 126 1/3 OZ FL de agua	3 1/3 OZ FL + 124 2/3 OZ FL de agua	6 2/3 OZ FL + 121 1/3 OZ FL de agua
5	8 1/3 OZ FL + 4 GAL, 119 2/3 OZ FL de agua	1 2/3 OZ FL + 4 GAL 111 1/3 OZ FL de agua	33 1/3 OZ FL + 4 GAL 94 2/3 OZ FL de agua
10	16 2/3 OZ FL + 9 GAL 111 1/3 OZ FL de agua	33 1/3 OZ FL + 9 GAL 94 2/3 OZ FL de agua	66 2/3 OZ FL + 9 GAL 61 1/3 OZ FL de agua
19	0.25 GAL + 18.75 GAL agua	0.5 GAL + 18.5 GAL agua	1.0 GAL + 18 GAL agua
38	0.50 GAL + 37.5 GAL agua	1.0 GAL + 37 GAL agua	2.0 GAL + 36 GAL agua
58	0.75 GAL + 57.25 GAL	1.5 GAL + 56.5 GAL	3.0 GAL + 55 GAL

	agua	agua	agua
96	1.25 GAL + 94.75 GAL	2.5 GAL + 93.5 GAL	5.0 GAL + 91 GAL
	agua	agua	agua
192	2.5 GAL + 189.5 GAL	5.0 GAL + 187 GAL	10.0 GAL + 182 GAL
	agua	agua	agua

- Vea la sección a continuación sobre Consideraciones sobre Volumen de Aplicación para las Aplicaciones Previas y Posteriores a la Construcción.

Medidas Comunes de Medición:

1 pinta = 16 onzas fluidas (oz)

1 galón = 4 cuartillos = 8 pintas = 128 onzas

Mezcle la dilución de uso del termiticida de la siguiente manera:

1. Llene el tanque de $\frac{1}{4}$ a $\frac{1}{3}$ de capacidad.
2. Empiece a bombear para iniciar el paso de agitación y coloque la punta de la herramienta de tratamiento en el tanque para permitir la circulación por la manguera.
3. Añada la cantidad apropiada de Speckoz Tengard SFR (Vea la Tabla de Conversión Dosis/Volumen)
4. Añada el resto de la cantidad de agua.
5. Deje la bomba funcionando y permita la recirculación a través de la manguera por 2 a 3 minutos.

Volumen de Aplicación: Para proveer un máximo de control y protección contra infecciones de termitas aplique el volumen especificado de la emulsión final de agua con el ingrediente activo según se explica en la sección sobre Instrucciones Para el Uso en esta etiqueta. Si la tierra no absorbe el volumen de aplicación que se indica en la etiqueta, se puede reducir el volumen siempre y cuando haya un aumento correspondiente en concentración de manera que la cantidad de ingrediente activo aplicado a la tierra permanezca igual.

OBSERVACIÓN: Grandes reducciones del volumen de aplicación reducen la habilidad de obtener una barrera continua. Se permite la variación cuando el volumen y la concentración son consistentes con las dosis indicadas en la etiqueta y aún se puede conseguir una barrera continua.

Aplicaciones Previas y Posteriores a la Construcción

Consideraciones Sobre el Volumen de Aplicación: Con frecuencia es necesario hacer ajustes a los volúmenes de aplicación para asegurar una cobertura completa y minuciosa en diferentes tipos de tierra a la vez que se mantienen las dosis de aplicación lo más cercanas posible a las recomendadas en la etiqueta. Ciertos tipos de tierra, tales como arcilla, requieren volúmenes más bajos de agua debido a su baja característica de permeabilidad. En tales casos se pueden usar volúmenes reducidos de emulsión a la vez que se libera la concentración recomendada de termiticida a la tierra (vea la tabla de Dosis/Volumen de Concentración presentada anteriormente.)

Ajustes a los Volúmenes de Aplicación: Cuando sea necesario para reducir el volumen de aplicación de los tratamientos antes y después de la construcción, se puede reducir el volumen de emulsión de 1.0% a la mitad ($\frac{1}{2}$) del volumen indicado en la etiqueta o se puede aplicar un 2% de emulsión a $\frac{1}{4}$ del volumen que indica la etiqueta (vea la sección de Ajustes de Volúmenes para Aplicaciones Verticales y Horizontales.)

Tratamiento Previo a la Construcción

Speckoz Tengard SFR se puede aplicar como una barrera insecticida vertical y/u horizontal para controlar o prevenir infecciones de termitas subterráneas usando una emulsión al 0.5%.

Previo a cada aplicación, los aplicadores le tienen que notificar al contratista general, al superintendente de la construcción, o persona responsable similar, respecto a la aplicación de termiticida que se va a hacer y los lugares de aplicación donde se va a hacer, e instruir a la persona responsable para que notifique a los obreros de la construcción y a otros individuos para que abandonen el área que se va a tratar durante la aplicación y hasta que el termiticida haya sido absorbido por la tierra.

NO APLIQUE CON LAS DOSIS Y/O CONCENTRACIONES MÁS BAJAS QUE LAS ESPECIFICADAS EN ESTA ETIQUETA ANTES DE LA INSTALACIÓN DEL GRADO DE SUELO FINAL.

Cuando se traten cimientos más profundos de 4 pies, aplique el termiticida a medida que se reemplaza el relleno, o si el contratista de la construcción no le notificó al aplicador para que permitiera hacer esto, trate el cimiento a una profundidad mínima de 4 pies después que el relleno ha sido instalado. El aplicador tiene que surcar y envarillar en el surco o surcar a lo largo de las paredes del cimiento y alrededor de los pilares y otros elementos de la construcción, con la dosis prescrita desde el grado del suelo hasta una profundidad mínima de 4 pies. Cuando el tope de la zapata está expuesto, el aplicador tiene que tratar la tierra adyacente al tope de la zapata hasta una profundidad que no exceda el fondo de la zapata. Sin embargo, bajo ningún concepto se debe tratar una estructura más abajo de la zapata.

Barrera Horizontal: Las aplicaciones de barrera horizontal del termiticida se hacen más comúnmente a la tierra que va a ser cubierta (Ej. losas de concreto y zapatas, pórticos, escaleras y espacios de arrastre.) Usando una boquilla de rocío grueso a baja presión (menos de 50 psi) aplique 1 galón de una emulsión al 0.5% por cada 10 pies cuadrados. Si el relleno es de piedra o de otro material áspero use una dosis de 1.5 galones de una emulsión al 0.5% por cada 10 pies cuadrados (Vea la Tabla de Ajuste de Volumen más adelante.) Si van a transcurrir más de 24 horas entre el momento de la aplicación y en el que se va a verter el concreto, se recomienda que se cubra el lugar con una barrera impermeable (polietileno.)

Barrera Vertical: Las barreras verticales se tienen que establecer en áreas tales como alrededor de la base de los cimientos, plomería, entrada de servicios utilitarios, tierra de relleno que bordea las paredes de los cimientos, y otras áreas críticas.

Para una dosis al 0.5% aplique 4 galones de dilución por cada 10 pies lineales por pie de profundidad ó 6.4 onzas fluidas de Speckoz Tengard SFR por cada 10 pies lineales de profundidad desde el grado del suelo hasta el tope de la zapata en suficiente agua (no menos de 2 galones ni más de 8 galones) para asegurar una cobertura completa.

1. Cuando **surque y envarille en el surco** o surcando, es importante que la emulsión llegue hasta el tope de la zapata. Los huecos de las varillas se tienen que espaciar como para alcanzar una barrera continua de insecticida, **pero bajo ningún concepto a menos de 12 pulgadas de separación.**
2. Se debe tener precaución para evitar el escurrimiento alrededor de la zapata.
3. Los surcos no tienen que ser más anchos de 6 pulgadas. Se debe mezclar la emulsión con la tierra a medida que se reemplaza en el surco.

4. Para losas monolíticas, pudiera no requerirse una barrera vertical interior. Los vacíos huecos de las paredes se pueden tratar con una dosis de 2 galones de emulsión por cada 10 pies lineales de modo que la emulsión llegue hasta el tope de la zapata.

Ajustes de Volumen Para Aplicaciones Horizontales y Verticales de Speckoz Tengard SFR

Dosis de Aplicación			
Tipo de Aplicación	Emulsión al 0.5%	Emulsión al 1.0%	Emulsión al 2.0%*
Horizontal (galones por 10 pies cuadrados)	1.0	0.5	0.25
Vertical (galones por 10 pies lineales)	4.0	2.0	1.0

* No recomendado para inyección bajo la losa.

Tratamiento Posterior a la Construcción

Aplique Speckoz Tengard SFR por inyección, envarillando y/o surcando como una emulsión al 0.5% para tratamiento posterior a la construcción. No use presión excesiva (mayor de 25 psi) al inyectar para evitar la erosión de la tierra alrededor del cimiento.

No aplique a emulsión hasta que se conozca e identifique la localización de los pozos, tuberías de calefacción radiantes, líneas de agua y alcantarillado y conductos eléctricos. Se debe tener precaución para evitar perforar e inyectar en estos elementos.

Cimientos: Para aplicaciones hechas después de la instalación de la nivelación final del suelo, el aplicador tiene que surcar a lo largo de las paredes de los cimientos y alrededor de las columnas y otros elementos del cimiento, con la dosis prescrita desde el grado del suelo hasta el tope de la zapata. Cuando la zapata está a más de cuatro (4) pies debajo del nivel del suelo, el aplicador tiene que surcar y envarillar en el surco o surcar a lo largo de las paredes de los cimientos con la dosis prescrita a una profundidad mínima de cuatro pies. La profundidad real del tratamiento variará dependiendo del tipo de tierra, grado de compactación, y localización de la actividad de las termitas. Cuando el tope de la zapata está expuesto, el aplicador tiene que tratar la tierra adyacente al cimiento a una profundidad que no exceda el fondo de la zapata. Sin embargo, bajo ningún concepto se debe tratar una estructura más debajo de la zapata.

Tratamiento a las Losas: Las barreras verticales se pueden establecer por inyección bajo la losa adentro de la estructura y envarillando y surcando/o surcando en el exterior usando una dosis de tratamiento de 4 galones de emulsión por diez pies lineales por pie de profundidad. De ser necesario, ajuste el espacio entre los huecos de los barrenos, o el volumen requerido (Vea la Tabla de Ajuste de Volumen) para dispersar adecuadamente la emulsión en el subsuelo de la losa.

Observación: No se recomienda hacer ajustes mayores de 1% al volumen para debajo de las losas. El tratamiento no se debe extender más abajo del fondo de la zapata. Trate a lo largo del exterior de los cimientos y donde sea necesario debajo de la losa en el interior de las paredes del cimiento. También se puede requerir tratamiento debajo de la losa a lo largo de ambos lados del interior de las paredes que sostienen la zapata, un lado de las particulas interiores y a lo largo de todas las grietas y las juntas de expansión. Se pueden establecer barreras horizontales donde se necesita con varillas largas o inyectando

verticalmente como un patrón cuadrículado a través de la losa. Tapone todos los huecos en la estructura interior después de la inyección.

1. Barrene hoyos en la losa y/o el cimiento para permitir la aplicación de una barrera insecticida continua a no más de 12 pulgadas de separación.
2. Para cimientos llanos (de 1 pie o menor) cave un surco estrecho de aproximadamente 6 pulgadas de ancho a lo largo del exterior de las paredes del cimiento. No cave más abajo del fondo de la zapata. Se debe aplicar la emulsión de 4 galones por cada 10 pies lineales por pie de profundidad al surco y a la tierra a medida que ésta se va reemplazando en el surco.
3. Par cimientos más profundos de 1 pie, aplique las dosis para sótanos.
4. La tierra expuesta en las trampas de los baños se puede tratar con una emulsión al 0.5%.

Sótanos y Espacios Estrechos

Sótanos

Donde la zapata sea mayor de 1 pie de profundidad desde el nivel del suelo al fondo del cimiento, la aplicación se tiene que hacer surcando y envarillando en este surco, o inyectando con una dosis de 4 galones de emulsión por cada 10 pies lineales por pie de profundidad. Donde la zapata está a más de 4 pies por debajo del nivel del suelo, el aplicador puede surcar y envarillar en el surco o surcar a lo largo de las paredes del cimiento con la dosis prescrita para 4 pies de profundidad. Los huecos de las varillas se tienen que espaciar como para alcanzar una barrera termiticida continua, pero bajo ningún concepto se debe tratar una estructura más debajo de la zapata. Pudieran necesitarse inyecciones bajo la losa a lo largo del interior de las paredes de los cimientos, a lo largo de grietas y paredes divisorias, alrededor de tuberías, conductos, columnas, y lo largo de ambos lados del interior de las paredes que le dan apoyo a la zapata.

Espacios Estrechos Accesibles

Para espacios estrechos, aplique barreras verticales de termiticida con una dosis de 4 galones de emulsión por cada 10 pies lineales por pie de profundidad desde el grado del suelo hasta el tope de la zapata. Aplique surcando y envarillando en el surco, o surcando. Trate ambos lados del cimiento y alrededor de pilares y tuberías. Donde existan obstrucciones físicas, tales como pasadizos de concreto adyacentes a los elementos del cimiento que prevengan el surcado, se puede hacer el tratamiento envarillando solamente. Donde el tipo de tierra y/o condiciones hacen imposible el surcado, se puede usar envarillado. Cuando el tope de la zapata está expuesto, el aplicador tiene que tratar la tierra adyacente a la zapata a una profundidad que no exceda el fondo de la zapata. Lea y obedezca las instrucciones en la sección para la mezcla y el uso en esta etiqueta si se encuentran situaciones donde la tierra no absorba el volumen total de aplicación.

1. Los huecos de las varillas y los surcos no se deben extender más debajo de la zapata.
2. Los huecos de las varillas se tienen que espaciar para formar una barrera química continua pero bajo ningún concepto a más de 12 pulgadas de separación.
3. Los surcos tienen que estar a un mínimo de 6 pulgadas de profundidad o hasta el fondo de la zapata, el que sea menor, y no tienen que ser más anchos de 6 pulgadas. Cuando se hagan tratamientos en tierras inclinadas (escalonadas), se tiene que escalonar el surco para asegurar una distribución adecuada y para

prevenir que el insecticida se derrame. La emulsión se tiene que mezclar con la tierra a medida que se reemplaza en el surco.

4. Cuando se traten espacios de arrastre, apague el sistema de circulación de aire de la estructura hasta que se haya completado la aplicación y todo el termiticida haya sido absorbido por la tierra.

Espacios Estrechos Inaccesibles

Para áreas interiores inaccesibles, tales como áreas donde hay poco espacio entre las vigas del piso y las superficies del terreno para permitirle acceso al operador, excave, si es posible y trate de acuerdo a las instrucciones para espacios estrechos accesibles. De lo contrario, aplique uno, o una combinación de los siguientes dos métodos:

1. Para establecer una barrera horizontal, aplique a la superficie de la tierra, 1 galón de emulsión por cada 10 pies cuadrados en general usando una presión de boquilla menor de 25 p.s.i. y una boquilla de aplicación gruesa (Ej: del tipo Delavan RD Raindrop, RD-7 o mayor, o Spraying Systems Co. 8010LP TeeJet o boquilla comparable.) Para un área que no se puede alcanzar con la vara de aplicación, use una o más varilla de extensión para hacer la aplicación a la tierra. No aplique tratamientos de difusión o rocíe a motor con presiones más altas.
2. Para establecer una barrera horizontal, barrene a través de la pared de cimiento o a través del piso superior y trate el perímetro de la tierra con una dosis de 1 galón de emulsión por cada 10 pies cuadrados. Los espacios entre los barrenos tienen que estar a intervalos que no excedan 16 pulgadas. Muchos Estados pudieran tener intervalos menores, de modo que revise los reglamentos estatales que puedan aplicar.

Cuando se traten espacios estrechos, apague el sistema de circulación de aire de la estructura hasta que se haya completado la aplicación y todo el termiticida haya sido absorbido por la tierra.

Se recomienda altamente que antes del tratamiento, se cumpla con los Estándares Mínimos de Seguridad de la Administración Federal de la Vivienda para espacios de arrastre inadecuadamente ventilados especificando 1 pie cuadrado de apertura del ventilador por 150 pies cuadrados de área de espacio de arrastre.

Cuando se traten espacios estrechos con cajas de aire, apague los sistemas de circulación de aire para la estructura hasta que se haya completado la aplicación y todo el termiticida haya sido absorbido por la tierra.

Use protección respiratoria cuando se traten los espacios estrechos.

Vacíos en la Mampostería o Bloques Huecos: Barrene y trate los huecos en múltiples elementos de la mampostería de la estructura extendiéndose desde la estructura hasta la tierra para crear una barrera de tratamiento continua en el área que se va a tratar. Aplique con una dosis de 2 galones de emulsión por cada 10 pies lineales de zapata usando una presión de boquilla de menos de 25 p.s.i. Cuando use este tratamiento, los huecos de acceso se tienen que barrenar por debajo del alféizar debe hacerse lo más cercano a la zapata como sea factible. Se debe tener cuidado de no barrenar completamente a través y adentro de la estructura. Se debe examinar muy de cerca el tratamiento de vacíos en paredes de cimientos de bloques o piedra. Los aplicadores tienen que inspeccionar áreas de posible escurrimiento como una medida de precaución contra filtraciones en las áreas tratadas. Algunas áreas pudieran no poder tratarse o pudieran requerir alteración mecánica antes del tratamiento. Todas las filtraciones que resulten en la deposición del

termiticida en lugares aparte de los prescritos en esta etiqueta se tienen que limpiar antes de abandonar el sitio de la aplicación. No permita el contacto de personas y mascotas en las áreas tratadas o que reingresen las áreas contaminadas de la estructura hasta que se haya completado la limpieza.

Cuando se traten vacíos que contengan material de aislamiento de espuma rígida, se tienen que barrenar los huecos a través del alféizar y a través de la espuma hasta la base de la zapata antes de que se aplique la emulsión.

Use baja presión para asegurar la penetración de la emulsión en el espacio vacío entre la base de la espuma y la zapata. Remueva lentamente la varilla rociadora a medida que va aplicando la emulsión, evitando que ocurra mucha acumulación en la espuma aisladora.

Observación: Cuando se trate detrás de revestimientos de madera, se debe tener precaución de no barrenar más allá del revestimiento. Si hay bloques de concreto atrás del revestimiento, tanto los bloques como el revestimiento se pueden barrenar y tratar al mismo tiempo.

Técnica de Excavación: Si el tratamiento se tiene que aplicar bajo condiciones difíciles, tal como cerca de pozos, cisternas, a lo largo de rocas o paredes de piedra, a lo largo de paredes de cimientos defectuosas, o alrededor de tuberías y líneas de utilería que bajan desde la estructura hacia pozos o lagunas, se puede hacer la aplicación de la siguiente manera:

- a. Surque y remueva la tierra que se va a tratar y colóquela sobre una lámina de plástico o material similar.
- b. Trate la tierra con una dosis de 4 galones de emulsión por cada 10 pies lineales por pie de profundidad del surco. Mezcle la emulsión completamente en la tierra procurando que el líquido no se salga del forro.
- c. Después que la tierra tratada ha absorbido la emulsión líquida, reemplace la tierra en el surco.

Antes de usar esta técnica cerca de pozos o cisternas, consulte con las agencias estatales, locales y federales para que le brinden información respecto a las prácticas de tratamiento aprobadas en su área.

Aplicaciones de Espuma

La emulsión de Speckoz Tengard SFR se puede convertir a espuma, y la espuma usarse para controlar y prevenir infecciones de termitas. Cuando se aplique el producto ya sea como espuma sola o en combinación con un tratamiento de emulsión, no exceda las dosis máximas de aplicación que se indican en la etiqueta. Tenga cuidado y tome medidas de seguridad cuando trate alrededor de servicios utilitarios eléctricos. Identifique todos las fuentes de electricidad antes de aplicar espuma en huecos para evitar electrocutamiento.

Aplicación Localizada

La espuma se puede usar para tratar huecos y para prevenir infecciones localizadas de: termitas, hormigas, abejas, avispa y otros artrópodos que se ocultan en los huecos. Se pueden hacer aplicaciones en huecos tales como: detrás de revestimientos, pilares (de concreto o madera), chimeneas, en gravilla y cimientos de piedra, en vacíos de los bloques, vacíos estructurales (Ej. , paredes de soporte), columnas, plataformas, y maderas en espacios de arrastre usando, ya sea la espuma sola o en combinación con la emulsión líquida.

Identifique todas las fuentes de electricidad antes de aplicar espuma en los espacios vacíos para evitar posibles electrocutamientos.

Aplicaciones Debajo de las Losas o a la Tierra en Espacios Estrechos Para Prevenir o Controlar Termitas

Las aplicaciones se pueden hacer usando la espuma de Speckoz Tengard SFR sola o en combinación con la emulsión líquida. Se tiene que aplicar un equivalente de por lo menos 4 galones (6.4 onzas de concentrado de Speckoz Tengard SFR) de una emulsión al 0.5% por cada 10 pies cuadrados (barrera vertical) ya sea como una emulsión, espuma o combinación de ambos. Para una aplicación de espuma solamente, aplique el concentrado de Speckoz Tengard SFR en una concentración de espuma suficiente y volumen de espuma para depositar 6.4 onzas de concentrado por 10 pies lineales ó 1.6 onzas de concentrado por 10 pies cuadrados. Por ejemplo, 1 galón de una emulsión al 2% generado como espuma para cubrir 10 pies lineales es igual a una aplicación de 4 galones de una emulsión al 0.5% por 10 pies lineales.

La aplicación de espuma y líquida tiene que ser consistentes con las instrucciones sobre el volumen y el ingrediente activo para asegurar que se ha realizado una aplicación apropiada. El volumen y la cantidad de ingrediente activo son esenciales para un tratamiento efectivo. Se tiene que aplicar por lo menos 75% del volumen de emulsión del producto líquido que indica la etiqueta, aplicando el por ciento restante en áreas apropiadas usando una aplicación de espuma. Refiérase a la etiqueta y use las recomendaciones del fabricante de la espuma y el equipo de aplicación de espuma.

Las aplicaciones de espuma son generalmente un buen suplemento a los tratamientos líquidos en áreas difíciles, pero se pueden usar solos en sitios difíciles.

Instalación y Tratamiento de Barreras de Arena

Las termitas pueden construir tubos de lodo sobre superficies tratadas siempre y cuando tengan acceso a tierra sin tratar y no tengan que mover la tierra tratada con Speckoz Tengard SFR. Llene las grietas y espacios con arena de construcción o de cajas de juego y trate la arena con Speckoz Tengard SFR. Se debe tratar la arena de la misma manera que la tierra siguiendo las dosis de termiticida mencionadas en la etiqueta de Speckoz Tengard SFR.

Intervalos Para la Repetición del Tratamiento

La repetición del tratamiento para las termitas subterráneas sólo se puede hacer si existe una clara evidencia de reinfección o de alteración de la barrera a causa de la construcción, excavación, jardinería y/o evidencia de rotura de la barrera termiticida en la tierra. Estas áreas vulnerables o reinfectadas se pueden volver a tratar de acuerdo con las técnicas de aplicación descritas en la etiqueta de este producto. El momento y el tipo de estos tratamientos variarán, dependiendo de factores tales como la presión de termitas, tipos de suelos, condiciones del suelo y otros factores que pudieran reducir la efectividad de la barrera.

Se prohíbe la repetición anual del tratamiento a menos de que exista una clara evidencia de que ha reaparecido la infección o se ha alterado la barrera.

Aplicaciones Especializadas Para el Control de Plagas

Instrucciones Generales Para la Aplicación

Speckoz Tengard SFR ha demostrado una seguridad excelente para las plantas; sin embargo, no se han puesto a prueba todos los cultivos. Antes de tratar un gran número de plantas, trate un pequeño grupo y obsérvelas antes de hacer la aplicación a gran escala.

Use las dosis más altas para infecciones abundantes de plagas. Use un volumen suficiente para cubrir la superficie de la planta. Se debe usar volúmenes más altos si existen condiciones áridas o de sequía. Repita las aplicaciones según sea necesario para mantener el control.

No aplique más de 2.0 lbs. a.i./Acre/Año para el césped y uso ornamental.

Precauciones Para el Desplazamiento del Rocío

Speckoz Tengard SFR se puede aplicar con la mayoría de los aspersores terrestres convencionales. Tenga cuidado de no aplicar cuando la velocidad del viento esté a favor de movimiento hacia áreas que no se desean impactar o de inversiones de temperaturas.

No lo aplique por aire.

No lo aplique a 25 pies de lagos, reservas, ríos, riachuelos permanentes, pantanos o lagunas naturales, estuarios, y estanques comerciales para la cría de peces.

Quimigación

Información General

Aplique este producto solamente a través de los siguientes tipos de riego de rocío: pivote central, movimiento lateral, remolque trasero, movimiento lateral (rueda), viajero, pistola grande, conjunto sólido, o sistemas de riego de movimiento manual. No aplique este producto mediante ningún otro tipo de sistema de riego.

No conecte un sistema de riego (incluyendo sistemas de invernadero) que se haya usado para la aplicación de pesticidas a un sistema público de agua.

Puede ocurrir daño al cultivo, falta de efectividad o residuos ilegales en el cultivo a causa de una distribución no uniforme del agua tratada.

Si usted tiene preguntas sobre la calibración, usted se debe comunicar con el fabricante del equipo, con el especialista de su Servicio de Extensión Estatal, u otros expertos.

Una persona conocedora del sistema de quimigación y responsable por su funcionamiento, o la persona bajo la supervisión directa de la persona responsable, deberá apagar el sistema y hacer los ajustes necesarios de surgir la necesidad.

El sistema debe contener un grifo de prueba funcional, válvula de escape de vacío y un drenaje de baja presión apropiado localizado en la tubería de riego, en dirección a la corriente desde el punto de introducción del pesticida, para prevenir la contaminación del suministro de agua a causa del reflujó.

Las tuberías de inyección del pesticida tienen que tener una válvula funcional, normalmente cerrada, operada por solenoide localizada en el lado de entrada de la bomba de inyección y conectada al sistema de entrelazado para evitar que el fluido sea atraído del tanque suplidor cuando el sistema de riego es apagado ya sea automático o manualmente.

El sistema tiene que contener controles entrelazados funcionales para apagar automáticamente la bomba de inyección del pesticida cuando el motor de la bomba de agua se detiene.

La línea de riego o bomba de agua tiene que incluir un interruptor de presión funcional que detenga el motor de la bomba de agua cuando disminuye la presión del agua al punto que la distribución del pesticida se afecta adversamente.

El sistema tiene que usar una bomba de medición, tal como la bomba de inyección de desplazamiento positivo (Por ejemplo: bomba de diafragma), diseñada de manera efectiva y construida de materiales que son compatibles con pesticidas y capaces de ser ajustados con un sistema de entrelazado.

No lo aplique cuando la velocidad del viento favorece el desplazamiento fuera del área en la que se desea aplicar el tratamiento.

Speckoz Tengard SFR se debe aplicar continuamente por la duración de la aplicación de agua. Speckoz Tengard SFR se debe diluir en suficiente volumen para asegurar una aplicación precisa sobre el área que se va a tratar. Cuando use quimigación, se recomienda que se use un mínimo de 0.5 pulgadas por acre del agua de riego. Generalmente no se requiere agitación cuando se usa un portador adecuado.

Estructuras y Servicios Subterráneos

Postes, Pilares y Otras Construcciones: Los postes y pilares previamente instalados se pueden tratar por medio de inyección subterránea. Trate todos los lados para crear una barrera insecticida continua alrededor del poste. Use un galón de emulsión al 0.5% por pie de profundidad para columnas y postes que tengan menos de seis pulgadas de diámetro. Para postes más grandes, use 1.5 galones de emulsión por pie de profundidad. Aplique a una profundidad de seis pulgadas por debajo de la madera. Para construcciones de diámetros más grandes, use 4 galones de emulsión por cada 10 pies lineales por pie de profundidad.

Para controlar insectos que infectan la madera tales como termitas, hormigas, hormigas carpinteras, escarabajos que infectan la madera (Perforador de la Casa Vieja, Pulverizadores de Postes), abejas, avispa, abejones y chaquetas amarillas en postes, columnas y otras construcciones de madera en y alrededor de estructuras, aplique a modo de pintura, rocío localizado o rocío de abanico con una emulsión al 0.5% a espacios huecos y galerías en la madera dañada y en espacios entre los miembros de la madera de una estructura y entre la madera y el cimiento donde la madera es vulnerable. Se tienen que colocar láminas plásticas inmediatamente debajo de áreas altas que se tratan localizadas excepto por superficies de tierra en espacios de arrastre. Se pueden hacer aplicaciones en áreas inaccesibles barrenando y después inyectando la emulsión con un inyector de grietas y hendiduras en la madera dañada o en espacios vacíos. Este tipo de aplicación no está destinada a sustituir los tratamientos a la tierra, alteración mecánica o fumigación para controlar infecciones extensas de insectos que infectan la madera.

Control de Abejas y Avispas en Interiores: Para controlar abejas, avispa, abejones y chaquetas amarillas aplique la emulsión al 0.5%. La aplicación se tiene que hacer tarde en la noche cuando los insectos están menos activos. Rocíe libremente en lugares de escondite o de apareamiento, especialmente en las vigas de los áticos, tocando la mayor cantidad de insectos como sea posible. Repita según sea necesario.

Los nidos de cartón de las termitas en los árboles o en espacios huecos de edificios se pueden inyectar con una emulsión de 0.5% a 1.0%. Pudieran ser necesarias múltiples inyecciones a varias profundidades. Es deseable remover físicamente los materiales de los nidos de cartón de los espacios vacíos de los edificios cuando se localicen tales nidos.

Importante: No aplique la emulsión hasta que se hayan localizado e identificado los conductos de calefacción, tuberías de agua y alcantarillado y conductos eléctricos. Se tiene que tener precaución para no perforar ni inyectar en estos elementos de la estructura. No lo aplique en instalaciones eléctricas, interruptores o enchufes.

Servicios: Speckoz Tengard SFR se puede aplicar como un tratamiento a la tierra para controlar el ataque de termitas y hormigas a servicios subterráneos, tales como líneas utilitarias, tuberías, cables, conductos y alambrado.

Aplique de 2 a 4 galones de una emulsión al 0.5% por cada 10 pies lineales hasta el fondo del surco y permita que la tierra lo absorba. Coloque los servicios sobre la tierra tratada y cúbralos con aproximadamente 2 pulgadas de tierra de relleno. Aplique otros 2 a 4 galones por cada 10 pies lineales sobre la superficie del terreno para completar la barrera de tratamiento. Se pueden hacer ajustes en el volumen a la tierra no porosa usando de 1 a 2 galones de una emulsión al 1.0% por cada 10 pies lineales de surco. No trate los servicios eléctricos subterráneos que estén activos.

Control de Plagas en Superficies Exteriores y Alrededor de Edificios

Tratamiento Difuminado Para el Control de Plagas Molestosas: Aplique usando una emulsión al 0.5% como un rocío residual a las superficies externas de edificios incluyendo, pero sin limitarse al revestimiento exterior, cimientos, pórticos, marcos de ventanas, aleros, patios, garajes, y basureros.

Céspedes: Se puede aplicar el Speckoz Tengard SFR al césped adyacente a o alrededor de casas privadas, casas dobles, casas unidas, condominios, casas rodantes, complejos de apartamentos, cocheras, garajes, verjas, cobertizo para almacenaje, establos, estructuras residenciales, edificios comerciales e institucionales, y otras áreas donde las plagas se congregan o han sido vistas. Repita el tratamiento según sea necesario para mantener la efectividad.

Tratamiento al Perímetro: Aplique como una aplicación de franjas de 6 a 10 pies de ancho alrededor y adyacente a la estructura. También, trate la base de la estructura hasta una altura de 2 a 3 pies. Use un volumen de rocío de 2 a 10 galones de emulsión por 1000 pies cuadrados. Si hay mantillo o escombros, pudieran ser necesarios volúmenes de aplicación más altos para asegurar una cobertura adecuada. Trate la base de la estructura para prevenir que los insectos entren a la estructura.

Plagas Debajo de Losas: Hormigas, cucarachas, escorpiones y otras plagas molestosas que habitan debajo de áreas pavimentadas se pueden controlar barrenando e inyectando o envarillando horizontalmente y después inyectando 1 galón de una emulsión al 0.5% hasta 1.0% por 10 pies cuadrados ó 2 galones por cada 10 pies lineales.

Control de Plagas en Lugares de Arrastre: El Speckoz Tengard SFR se puede aplicar con una dosis al 0.5% en espacios de arrastre para controlar hormigas, cucarachas, escorpiones, u otros insectos molestosos que aparecen en la lista a continuación. Para las recomendaciones apropiadas para termitas refiérase a la sección sobre Aplicaciones Para el Control de Termitas Subterráneas. Trate las superficies hasta que queden mojadas. Mantenga a los niños y las mascotas apartadas de las superficies hasta que se hayan secado.

Plagas de Insectos Controladas por Speckoz Tengard SFR

PLAGA	INSTRUCCIONES ESPECÍFICAS PARA LA APLICACIÓN
Hormigas Hormigueros ¹ Gusanos Soldados Escarabajos de la Corteza ³ Abejas Escarabajos Perforadores ³ Gusanos Boxelder ² Hormigas Carpinteras Abejas Carpinteras	<p>Aplicación: Aplique como un rocío fino, como un rocío fino/greso, de baja presión (20 psi o menos), como un tratamiento localizado o como una aplicación de brocha de pintura. Trate donde se encuentran las plagas o en los puntos de entrada a la estructura tales como los marcos de ventanas y puertas y a lo largo de los cimientos.</p> <p>¹ Tratamiento de Empapado al Hormiguero: Aplique de 1 a 2 galones de emulsión al área de cada hormiguero rociando el hormiguero hasta que esté mojado y trate un círculo de un diámetro de 4 pies alrededor del hormiguero. Use un volumen más alto para</p>

<p>Ciempíes Chinchas⁴ Cucarachas Cucarachas (Asiáticas) Grillos Tijerillas Escarabajos de la Hoja del Olmo² Hormigas Bravas¹ Pulgas⁴ Moscas Lepismas Escarabajos Terrestres Polilla Gitana (adultas y orugas)² Milpiés Changas Cochinillas Escorpiones Pececillos Plateados Gusanos de la Tierra Gusanos Cochinillos Arañas Garrapatas (Incluyendo las de los Siervos y la Garrapata Occidental de Patas Negras las cuales pueden transmitir la enfermedad de Lyme, y la Fiebre Manchada de Las Montañas Rocosas)⁴ Avispas</p>	<p>hormigueros mayores de 12 pulgadas. Para mejores resultados, aplique cuando el clima está fresco, tal como temprano en la mañana o tarde en la noche, pero no durante el calor del día.</p> <p>² Gusanos Boxelder, Escarabajos de la Hoja del Olmo y la Oruga de la Polilla Gitana: Rocíe completamente los troncos de los árboles, los revestimientos de los edificios o dondequiera que las plagas se congregan, pero no hasta el punto de escorrentía.</p> <p>³ Perforadores y Escarabajos de la Corteza: Para prevenir infecciones de árboles y ornamentales de madera, rocíe completamente la corteza pero no al punto de escorrentía.</p> <p>⁴ Céspedes: Mezcle 0.4 a 0.8 onzas fluidas de Speckoz Tengard SFR en 4 a 25 galones de agua por cada 1000 pies cuadrados. Use la dosis más alta para una rápida eliminación y un mayor control residual. Un césped denso o con una altura excesiva (superior a 3 pulgadas) y condiciones áridas pudieran requerir volúmenes de aplicación más altos. Repita la aplicación si fuera necesario. Una aplicación en combinación con surfactantes compatibles o agentes mojadores pueden aumentar la penetración.</p>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Aplicaciones al Césped y Ornamentales

Instrucciones Generales de Aplicación

Speckoz Tengard SFR se puede usar para controlar plagas de insectos en ornamentales, céspedes, árboles, arbustos, y enredaderas en áreas de jardines ornamentales alrededor de edificios residenciales, públicos, institucionales, comerciales e industriales, y en plantas destinadas para propósitos estéticos en jardines interiores y plantíos.

No es para usarse en plantas cultivadas para venta comercial o en plantas cultivadas para la producción de semillas.

Speckoz Tengard SFR ha demostrado una seguridad excelente para las plantas; sin embargo, no todos los cultivos han sido probados. Antes de tratar grandes números de plantas de un cultivo particular; trate un grupo pequeño y obsérvelas antes de llevar a cabo la aplicación a gran escala.

Use las dosis más altas para infecciones grandes de plagas. Use un volumen suficiente para cubrir uniformemente la superficie de la planta.

Se debe usar volúmenes más altos si existen condiciones áridas o de sequía.

No aplique más de 2.0 libras a.i./Acre/Año.

Dosis de Aplicación Recomendadas Para Plantas Ornamentales y Árboles

PLANTA	PLAGA	DOSIS DE TRATAMIENTO	INSTRUCCIONES DE APLICACIÓN ESPACÍFICAS
<p>Plantas Ornamentales, Follaje y plantas florecientes, siempreverdes, ornamentales maderosos y herbáceos no comestibles y plantas estériles de especies frutales en áreas ornamentales alrededor de edificios industriales, residenciales y comerciales, no de cultivos y, para el tratamiento de plantas destinadas a propósitos estéticos en jardines interiores y plantíos.</p>	<p>Hormigas Afidios Gusano de Bolsa Gusano Soldado de la Remolacha Minador de la Hoja del Abedul Rizador de la Hoja del Repollo Gusanos Canker Trípodos del Cítrico Gusanos de Cono* Mosquito de Hongo Oruga de la Polilla Gitana Heliothis spp. Escarabajos Japoneses Gusano de Encaje Orugas Comedoras de Hojas Saltadores de Hojas Minadores de Hojas Enrolladores de Hojas Gusanos Lygus Gusanos Harinosos Polilla de la Punta del Pino de Nantucket* Moscas Serruchadoras Del Pino Gusanos de las Plantas Alevillas de las Raíces (Adultas) Gusanos de las Semillas* Orugas de Carpa Gusanos Tejedores Moscas Blancas Polilla del Pino Zimmerman</p>	<p>4 a 8 OZ FL por 100 galones -ó- difusión 0.9 a 1.8 OZ FL por 10,000 pies cuadrados</p>	<p>Aplique un volumen suficiente de agua para cubrir el follaje adecuadamente. Use una dosis mayor para infecciones de moderadas a altas. Una aplicación directa a las flores puede causar un oscurecimiento de los pétalos. Una quemadura marginal puede ocurrir en la Salvia, Dieffenbachia y el Helecho Pteris. *Para el control de los Gusanos de Cono, la Polilla de la Punta del Pino de Nantucket, y las chinches de las semillas en los siempreverdes: Comience la aplicación cuando aparecen los adultos. Las aplicaciones se pueden repetir en intervalos de 5 a 7 días según sea necesario. Para controlar los Gusanos Tejedores del Cono y las Chinches de las Semillas, haga las aplicaciones 30 días después del período de florecimiento. Mezcle 8 onzas en 100 galones de agua y aplique de 5 a 10 galones de rocío por árbol.</p>

Árboles Ornamentales	Polillas Perforadoras de Alas Claras Perforadores de Ceniza, Rallado Alas Claras Cenizas, Perforador del Cornejo, Perforador Menor del Árbol de Melocotón Perforador de las Lilas, Perforador del Roble, Perforador del Árbol de Melocotón Perforador del Rododendro	1 a 2 cuartillos por 100 galones	Aplique a las ramas más bajas y a los troncos antes de que surjan los adultos. El surgimiento de los adultos varía de acuerdo a la especie de la plaga, el árbol anfitrión, condiciones ambientales y localización geográfica. No aplique más de 2.0 libras ai/Acre/año.
	Escarabajos de la Corteza Dendroctonus spp., Ips spp, Escarabajos de la Corteza del Olmo Escarabajo del Pino de La Montaña Grabadores del Pino, Escarabajos de Aguarrás, Escarabajo del Pino del Oeste	2 a 5 cuartillos por 100 galones	
	Perforadores Coleopteran, Perforador del Arce de Bronce, Perforador de Cabeza Plana del Manzano	2 a 5 cuartillos por 100 galones	
	Para el máximo control residual de las plagas mencionadas en la lista	5.35 cuartillos por 100 galones	

Dosis de Aplicación Recomendadas Para Céspedes

PLANTA	PLAGA	DOSIS DE TRATAMIENTO	INSTRUCCIONES DE APLICACIÓN ESPECÍFICAS
Céspedes alrededor de áreas residenciales, comerciales, industriales, institucionales y públicas	Hormigas Chinches Cochinillas Pulgas Changas Gusanos Tejedores de la Tierra Garrapatas (incluyendo la Garrapata del Ciervo y la Garrapata occidental de patas negras las cuales pueden transmitir la enfermedad de Lyme	0.4 a 0.8 onzas fluidas por 1000 pies cuadrados	Aplique usando 4 a 25 galones de volumen de rocío. Inyección Bajo la Superficie: Para la purga de changas, se puede usar la inyección bajo la losa como un tratamiento de purgar conjuntamente con un producto de control de changas aprobado por la EPA. Inyecte 0.2 a 0.8 onzas fluidas de Speckoz Tengard SFR

	<p>y la Fiebre Manchada de las Montañas Rocosas)</p> <p>Para plagas adicionales que de pueden controlar, consulte la lista de plagas bajo Superficies Externas y Alrededor de Edificios.</p>		<p>por 1,000 pies cuadrados.</p> <p>Observe las medidas de precaución y las restricciones en las etiquetas más estrictas.</p> <p>No exceda la dosis de la etiqueta para estos productos. No mezcle los productos con estas prohibiciones de la etiqueta que prohíben tales mezclas.</p>
--	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Aplicaciones en Interiores

Control de Plagas en Interiores (Áreas que no son de Alimentos/Forrajes): Adentro de casas y las áreas que no son de comestibles/forrajes de establecimientos comerciales incluyendo cuartos de basura, lavatorios, drenajes en los pisos (hacia alcantarillas), entradas y vestíbulos, oficinas, cuartos de armarios, cuartos de maquinarias, garajes, cuartos de artículos de limpieza, áreas de almacenaje de materiales empacados y otras áreas que no son de comestibles/forrajes de Establecimientos de Manejo de Comestibles. Use Speckoz Tengard SFR para controlar las plagas que aparecen en la lista de la siguiente tabla mediante la aplicación de una emulsión al 0.5%.

No lo use en áreas de comestibles/forrajes de establecimientos de comestibles/forrajes, restaurantes u otras áreas donde los comestibles/forrajes se preparan o procesan comercialmente. No lo use en áreas de servicio mientras los comestibles estén expuestos o el establecimiento esté funcionando. Las áreas de servicio son áreas donde se sirven alimentos preparados tales como comedores, pero excluyendo áreas donde se pueden preparar o conservar los comestibles. En los hogares, todas las superficies de procesamiento de comestibles y utensilios se deben cubrir durante el tratamiento o lavarlos completamente antes de usarlos. Los comestibles expuestos se deben cubrir o remover. No se debe usar en Plantas de Carnes o Pollos Federalmente Inspeccionadas.

Plagas Comunes de Interiores Controladas por Speckoz Tengard SFR

PLAGAS	INSTRUCCIONES ESPECÍFICAS PARA LA APLICACIÓN
Pulgas	<p>Antes del Tratamiento, se le debe pasar la aspiradora de polvo a las alfombras y desechar la bolsa en un contenedor de basura exterior. Aplique uniformemente un rocío de difusión con una dosis de 1 galón por 800 a 1,600 pies cuadrados a las áreas infectadas tales como espacios de arrastre, alfombras, alfombras de área, camas de mascotas y otras áreas de descanso de las mascotas.</p> <p>Evite mojar o empapar. Para aplicaciones en los espacios de arrastre, el aplicador tiene que usar un respirador recomendado por NIOSH que filtre la bruma del rocío y los vapores orgánicos. Cuando se traten muebles tapizados tenga la precaución de tratar entre y debajo de los cojines. Preste atención particular a las áreas frecuentadas por mascotas.</p>

	Las camas viejas de las mascotas se deben reemplazar con camas nuevas y limpias después del tratamiento. Para controlar el foco de infección de las pulgas, las mascotas que habitan en los predios tratados se deben tratar con un producto de control de pulgas certificado y aprobado para aplicarse a animales.
Hormigas (incluyendo Hormigas Carpinteras y Hormigas Bravas) Parásito de Murciélagos Chinches Gusanos Boxelder Garrapatas Marrón de los Perros Abejas Carpinteras Escarabajos de las Alfombras Ciempiés Cucarachas (incluyendo las asiáticas) Grillos Tijerillas Lepismas Moscas (tales como las de Drenajes, Conglomeradas, de las Casas) Escarabajos de la Tierra Escarabajos de las Hojas Milpiés Plagas de Alacena** (tales como Escarabajos de la Harina, Polilla de la Harina de la India, Escarabajos Larder) Cochinillas Escorpiones Pececillos Plateados Gusanos Perforadores Arañas Garrapatas (incluyendo las de ciervos y las occidentales de patas negras las cuales pueden transmitir la enfermedad de Lyme y la de la Fiebre Manchada de las Montañas Rocosas) Avisas	Aplique a las grietas y hendiduras, como una corriente fina, como un rocío fino/grueso de bajo volumen, aplicación localizada o con brocha de pintar. Trate donde se encuentran estas plagas o donde comúnmente surgen, tales como en grietas y hendiduras en las paredes, en y alrededor de los gabinetes de cocina y gabetas**, a lo largo de los zócalos, detrás de fregaderos y alrededor de la plomería y otras instalaciones utilitarias. La madera infectada de hormigas se puede barrenar e inyectar con Speckoz Tengard SFR. **Remueva todos los utensilios, comidas descubierto (o cualquiera cuyo empaque original esté abierto), papel de forrar repisas y otros objetos antes de rociar. Permita que las superficies tratadas se sequen y cubra las repisas con papel nuevo antes de reemplazar los cualquier utensilio, comidas u otros artículos. Cualquier comida que se haya contaminado accidentalmente con la solución del rocío de debe desechar. Para el control de los Escarabajos de las Alfombras, aplique uniformemente el rocío a las alfombras, alfombras de área, a lo largo de zócalos y los bordes de las alfombras, debajo de las alfombras, alfombras y muebles, roperos, repisas, y dondequiera que estos insectos han sido vistos o se sospecha que se encuentran. Evite mojar o emparar. Para el control de las Garrapatas Marrón de los Perros, aplique uniformemente a las áreas infectadas, tales como las camas de los perros y lugares de descanso, cerca de grietas y hendiduras, a lo largo de zócalos, ventanas y marcos de las puertas, y áreas del piso y coberturas del piso donde se pueden encontrar estas plagas. Evite mojar o emparar. Las camas viejas se deben remover y reemplazar con camas nuevas y frescas después del tratamiento. [Ver arriba.]

Estructuras Agrícolas

Speckoz Tengard SFR se puede usar para el control residual de plagas en y sobre edificios y estructuras usadas con propósitos agrícolas y sus alrededores inmediatos. Las plagas controladas se mencionan en la lista de las siguientes tablas. Speckoz Tengard SFR se puede aplicar como un rocío al espacio o directamente a las paredes y techos como un tratamiento residual de superficie. Cuando se aplica como bruma o neblina fina, dirija el rocío hacia el techo y las esquinas superiores hasta que el área se cubra con la bruma. Para mejores resultados, cierre las puertas y ventanas antes de rociar y manténgalas cerradas por 10 a 15 minutos. Vacíe el área tratada y ventílela antes de

volver a ocuparla. Se deben remover los animales del área antes e aplicar el tratamiento. Repita el tratamiento según sea necesario.

El uso de cualquier rocío residual para moscas se debe complementar con un manejo apropiado de estiércol y sanidad general para reducir o eliminar las áreas de procreación.

Como un Rocío de Superficie o al Espacio – Predios de Ganado

APLICACIÓN	PLAGA	DILUCIÓN	DOSIS DE APLICACIÓN	
Lácteos, establos, lotes de forraje, establos, polleras, porqueras y cobertizos para el ganado, hospitales de animales, perreras y corrales, predios exteriores de procesamiento de carnes [Vea arriba.]	Escarabajos (tales como el Escarabajo Darkling)	Como un rocío – 4 OZ FL a 12.5 galones de agua	Rocíe las superficies hasta que estén mojadas ó 1 galón por 750 pies cuadrados. (No lo use en cuartos de ordeño.)	
	Moscas Caseras	Como una bruma o neblina – 1.5 a 2.0 OZ FL a 1 galón de agua	Aplique hasta que el área esté cubierta por la bruma, usando 2 onzas fluidas por 1,000 pies cúbicos de espacio. (Se puede usar en cuartos de ordeño.)	
	Gusano Menor de la Harina			
	Moscas de Establos y otros insectos que se procrean en el estiércol	También ayuda en la reducción de Cucarachas, Mosquitos y Arañas	Espacios Superiores Sistema de rocío – 4 onzas fluidas a 10 galones de aceite minera;	4 onzas fluidas de rocío por 1,000 pies cúbicos de espacio de aire. (No lo use en cuartos de ordeño.)
	Reducción temporera de molestias de plagas mencionadas anteriormente		Espacios Exteriores Rocío – 1.5 onzas fluidas a 1 galón de agua	Llene el área con la bruma. Aplique mientras el aire este quieto y evite mojar el follaje.
	Chinches Ácaros de las Gallinas		Como un rocío – 4 onzas fluidas a 10 galones de agua. Para infecciones severas, se permite usar 4 onzas fluidas a 4 galones	Rocíe hendiduras de perchas, grietas en las paredes y grietas en nidos y cajas de anidar.
Pulgas Garrapatas (incluyendo la Garrapata de Ciervo)		Rocío Interior – 3 onzas fluidas a 2 galones de agua	Trate alrededor de ventanas, puertas, pórticos, mallas de ventanas, aleros, patios, garajes, debajo de escaleras y en espacios de arrastre donde pueden urgir estas plagas. Aplique hasta mojarla superficie (aprox. 1 galón por 750 a 1,000 pies cuadrados.)	
		Rocío Interior – 4 onzas fluidas a 100 galones de agua. Para un residual más largo, use hasta 8 onzas fluidas a 100 galones de agua.	Use suficiente rocío final para penetrar el follaje, usualmente de 50 a 100 galones por acre. Para prevenir infecciones de edificios, trate una franja de vegetación de 6 a 10 pies adyacente a la estructura.	

Evite la contaminación de forraje y de agua. No aplique las diluciones para el rocío de los predios directamente al ganado o a los pollos.

Rocío al Ganado

Consulte con un veterinario antes de usar este producto en animales medicados, débiles, ancianos, preñados o criando.

ANIMALES	PLAGAS	USO Y DILUCIÓN	DOSIS DE APLICACIÓN
Animales lactando y ganado vacuno que no está lactando y cabros, ganado para carne y ovejas	Moscas Cornudas solamente	4 onzas fluidas a 50 galones de agua (trata 200 cabezas), 0.025% Ingrediente Activo (IA) Rocío a alta presión	1 cuartillo de rocío grueso por animal.
	Moscas negras Moscas de Ciervos Mosquito de Ojo Moscas de Cara Moscas Cornudas Moscas de Caballos Moscas Caseras Piojos Mosquitos Mange Mosquitos de la sarna Keds de las Ovejas Moscas de Establos Garrapatas	4 onzas fluidas a 25 galones de agua (trata 50-100 cabezas) 0.05% AI Rocío a alta presión	1 a 2 cuartillos de rocío grueso por animal sobre toda la superficie del cuerpo. Para Manges, Sarnas, Garrapatas y Piojos, moje completamente al animal. Repita la aplicación de 10 a 14 días para Mosquitos y Piojos.
	Garrapatas de las Orejas Moscas de la Cara Moscas Cornudas Piojos Moscas de Establos	4 onzas fluidas a 2 ½ galones de agua (trata 64-80 cabezas) 0.05% AI. Rocío a baja presión. (rocío de presión manual)	Para el control de moscas y pulgas, rocío a la mitad desde la cara hasta la cola hasta el punto de empape (4 a 5 onzas fluidas.) Para el control de la Garrapata de las Orejas, rocíe directamente en cada oreja (1/2 onza fluida en cada una.)
	Moscas de la Cara Moscas Cornudas Moscas de Establos	4 onzas fluidas a 10 galones de aceite de diesel o aceite mineral adecuado, 0.025% AI Frotador del lomo, auto aceitador.	Mantenga cargado el aparato frotador. Los resultados mejoran con el uso diario de fuerza.
Pollos	Piojos Ácaros de las Aves Norteñas	1 – 4 onzas a 3 ¾ galones de agua (trata 375 aves), 0.08-0.033% AI. Rocío a alta presión.	1 galón de rocío grueso por cada 100 pájaros, prestando atención particular a las áreas de ventilación.
Cerdos (deje pasar 5 días entre el último tratamiento y la matanza)	Piojos Manges	4 onzas fluidas a 25 galones de agua (trata de 50-100 cabezas), 0.05% AI. Rociador o Enjuagador.	Moje completamente o enjuague a los animales incluyendo las orejas. Para manges, rocíe los pisos de los corrales, los lados y las camas. Repita a los 14 días.

Caballos	Moscas Negras Moscas Caseras Piojos Mosquitos Manges Mosquitos de la Sarna	¼ onzas fluidas a 1 pinta de agua, 0.6257% AI. Rocío a baja presión.	1 a 2 onzas fluidas de rocío por animal. Trate el lomo, la cara, las patas, la cola y las orejas de forma localizada.
	Moscas de Establos Garrapatas	¼ onzas fluidas a 1 ¼ galones de agua, 0.0626% AI. Lave como enjuague.	Moje completamente a los animales hasta la piel con una esponja o paño. Déjelo secar.

Animales de Compañía (Perros Solamente)

No lo use en perros menores de doce (12) semanas de edad. Consulte con un veterinario antes de usar este producto en animales medicados, débiles, viejos, preñados o lactando. Pueden ocurrir sensibilidades después de usar este pesticida en mascotas. Si surgen señales de sensibilidad, bañe a su perro con un jabón delicado y enjuáguelo con grandes cantidades de agua. Si los signos continúan, consulte inmediatamente con un veterinario. Evite el contacto con la cara, los ojos o el área genital. Repita las aplicaciones cada dos semanas, si fuera necesario.

ANIMALES	PLAGAS	DOSIS RECOMENDADAS	CULTIVO
Perros (No use en gatos)	Pulgas Garrapatas	8 a 16 onzas fluidas por 100 galones/A ó ½ a 1 cucharadita por 1 galón/436 pies cuadrados	1 a 2 onzas fluidas de rocío por animal. Trate de manera localizada el lomo, la cara, las patas, la cola y las orejas.
		¼ onzas fluidas a 1 ¼ galones de agua 0.0626% AI. Lavado de enjuague.	Moje completamente al animal hasta la piel con esponja o paño. Déjelo secar encima del animal.
		4 onzas fluidas a 20 galones de agua, 0.0625% AI. Lavado de enjuague.	Asegúrese que todas las áreas están empapadas hasta la piel. Déjelo secar en el animal. No lo enjuague.

ALMACENAJE Y DISPOSICIÓN

Almacenaje del Pesticida

Almacene a temperaturas sobre los 40° F (5° C.)

Agite bien el contenedor antes de usar. Si se forman cristales, déjelo que llegue a temperatura ambiente colocando el contenedor en una habitación que esté a una temperatura ambiente de 70° F (21° C) hasta que se disuelvan los cristales.

No lo use ni almacene cerca de calor, llama ardiente o superficies calientes.

Mantenga fuera del alcance de los niños y animales.

Almacene en un lugar seco y evite el calor excesivo en el almacén. Almacene en los envases originales solamente.

Abra los contenedores cuidadosamente. Después de un uso parcial, reemplace las tapas y ciérrelas fuertemente. No ponga el concentrado o el material diluido en contenedores de comidas o bebidas. No contamine otros pesticidas, fertilizantes, agua, comidas, o forrajes al almacenar o disponer del pesticida.

En caso de derrame, evite tocar, aisle el área y mantenga apartados a los animales y personas desprotegidas. Para aislar el derrame, haga un dique alrededor del área o absórbalo con arena, arenilla de gatos, arcilla comercial o absorbentes de gelatina. Si el material es seco, cúbralo para evitar que se disperse. Coloque el empaque dañado en un contenedor e identifique su contenido.

Disposición del pesticida

Los sobrantes del pesticida son tóxicos. La disposición inapropiada del exceso del pesticida, la mezcla del rocío o el agua del enjuague en una violación a la Ley Federal. Si no se puede disponer de estos sobrantes por el uso de acuerdo a las instrucciones de la etiqueta, comuníquese con la Agencia Estatal de Control Ambiental y Pesticidas, o con su representante de Desperdicios Peligrosos en la Oficina Regional de la EPA más cercana para que le brinde orientación.

Disposición del Contenedor

Enjuague tres veces (o un equivalente.) Entonces ofrézcalo para reciclamiento o reacondicionamiento, o perfórelo y deséchelo en un vertedero sanitario, o por incineración o, si lo permiten las autoridades estatales y locales, quemándolo. Si lo quema, manténgase apartado del humo.

Contenedor Rellenable/Recargable Sellado: No enjuague el contenedor. No vacíe el producto formulado sobrante. No rompa los sellos. Devuelva intacto al lugar de la compra.

ATENCIÓN

No lo aplique en suministros eléctricos.

No permita personas o mascotas sobre las superficies tratadas, tales como alfombras, hasta que se haya secado el rocío.

No use el concentrado o emulsión con equipo nebulizador.

No se debe tratar la leña.

Use solamente en áreas bien ventiladas.

Durante cualquier aplicación en áreas superiores de una estructura, cubra las superficies debajo de las mismas con láminas plásticas o material similar (excepto donde esté exento.)

No permita que el rocío caiga sobre comidas, forrajes, superficies que contengan comidas, utensilios o suministros de agua.

Lave minuciosamente con jabón y agua los platos y los utensilios de manejo de comestibles si éstos se contaminaran por la aplicación de este producto.

No trate las áreas donde haya comestibles expuestos.

Durante las aplicaciones a superficies en interiores no permita que ocurran filtraciones o desplazamientos.

No aplique este producto a ninguna habitación que esté ocupada por pacientes, ancianos o enfermos.

No lo use en cabinas a aviones. Sólo se puede usar en el área de carga.

No lo aplique cuando haya ocupantes presentes en el área inmediata en instituciones tales como bibliotecas, facilidades deportivas, etc.

No lo aplique en salones de clases mientras se estén usando.

No toque las superficies tratadas hasta que se hayan secado.

Los Distribuidores lo deben vender en el Empaque Original Solamente.

INSTRUCCIONES DE USO DEL CONTENEDOR

1. Remueva la tapa de la cámara de medición y el sello de inducción. Reemplace la tapa y ciérrela fuertemente. Incline el contenedor hasta que el líquido llene la cámara de medición.
2. Vuelva a nivelar el contenedor. No se necesita hacer ajustes.
3. Remueva la tapa de la cámara de medición y vierta el producto en el equipo de aplicación apropiado.

INFORMACIÓN IMPORTANTE LEA ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO

CONDICIONES DE VENTA Y LÍMITES DE GARANTÍAS Y RESPONSABILIDAD

AVISO: Lea todas las Instrucciones de Uso y Condiciones de Venta y Límites de Garantías antes comprar o usar este producto. Si los términos no son aceptables para usted, devuelva el producto cerrado de inmediato y se le reembolsará el costo de la compra.

Las Instrucciones Para el Uso de este producto se deben seguir cuidadosamente. Las Instrucciones Para el Uso de este producto reflejan la opinión de expertos basada en pruebas y usos aplicados. Resulta imposible eliminar todos los riesgos asociados con el uso de este producto. Pudiera ocurrir daño a cultivo, falta de efectividad u otras consecuencias indeseables como resultado de factores tales como la manera de usarse y aplicarse, el clima o condiciones del cultivo, presencia de otros materiales y otros factores influyentes en el uso de este producto, todos los cuales están fuera del control de United Phosphorus, Inc. o el Vendedor. El manejo, almacenaje, y el uso de este producto por parte del Comprador o del Usuario están fuera del control de United Phosphorus, Inc. y del Vendedor. Todos tales riesgos serán asumidos por el Comprador y Usuario, y el Comprador y el Usuario acuerdan a liberar de culpas a United Phosphorus, Inc. por cualquier reclamación o reclamaciones relacionadas a tales factores.

United Phosphorus, Inc. garantiza que este producto está en conformidad con la descripción química en la etiqueta y que es razonablemente apto para los propósitos establecidos en las Instrucciones Para el Uso, sujeto a los riesgos inherentes a los que se

hizo referencia anteriormente, cuando se usa de acuerdo con sus instrucciones bajo condiciones normales de uso. Esta garantía no se extiende al uso de este producto que vaya en contra a las instrucciones de la etiqueta, o bajo condiciones anormales o bajo condiciones que no sean razonablemente previsibles a o más allá del control del Vendedor o de United Phosphorus, Inc. y el Comprador y Usuario asumen todos los riesgos de tales usos. UNITED PHOSPHORUS, INC. NO OFRECE GARANTÍAS DE COMERCIALIDAD O DE ADECUACIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR NI NINGUNA OTRA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA EXCEPTO A LAS AQUÍ ESTABLECIDAS.

Al punto permitido por Ley, no se responsabilizará a United Phosphorus, Inc. o al Vendedor por daños incidentales, consecuentes o especiales que resulten del uso o manejo de este producto.

EL REPARO EXCLUSIVO DEL USUARIO O COMPRADOR, Y LA RESPONSABILIDAD EXCLUSIVA DE UNITED PHOSPHORUS, INC. Y EL VENDEDOR POR CUALQUIER O TODAS LAS RECLAMACIONES, PÉRDIDAS, LESIONES O DAÑOS (INCLUYENDO RECLAMACIONES BASADAS EN INCUMPLIMIENTO DE GARANTÍAS, CONTRATO, NEGLIGENCIA, DAÑOS Y PERJUICIOS, ESTRICTA RESPONSABILIDAD O DE OTRO MODO) QUE RESULTEN DEL USO O MANEJO DE ESTE PRODUCTO, SERÁ LA DEVOLUCIÓN DEL PAGO POR LA COMPRA DEL PRODUCTO O, A DISCRECIÓN DE UNITED PHOSPHORUS, INC. O EL VENDEDOR, EL REEMPLAZO DEL PRODUCTO.

United Phosphorus, Inc. y el Vendedor ofrecen este producto, y el Comprador y el Usuario lo aceptan sujeto a las condiciones de venta y limitaciones de garantías y responsabilidades aquí expuestas, las cuales no pueden ser modificadas excepto mediante un acuerdo escrito firmado por un representante de United Phosphorus, Inc. debidamente autorizado.

Speckoz Tengard es una marca registrada de United Phosphorus, Inc.
Aprobación de la EPA: 9/05

United Phosphorus, Inc.
423 Riverview Plaza – Trenton, NJ 08611
1-800-247-1557 – www.upi-usa.com

Fecha de Revisión: 3/06